

Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (PSIF)

Adattamenti e complementi 2011

Decreto del 16 dicembre 2011

*Il Consiglio federale svizzero
decreta:*

1. Il progetto preliminare Uri dorsale lunga – Axen è approvato e il tracciato previsto della variante Reider è determinato.
2. Visto il rapporto d'esame dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE) del 14 novembre, sono approvati i seguenti adattamenti e complementi 2011 del Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (PSIF):
 - a. Parte concettuale, capitolo 4.10
Inserimento di un nuovo capitolo sull'alimentazione con corrente di trazione.
 - b. Regione di Berna
Completamento della scheda di coordinamento 3.1 Area di Berna con ulteriori progetti e inserimento della scheda di coordinamento 3.4 Berna–Soletta.
 - c. Ticino urbano
Inserimento della scheda di coordinamento 5.4 Gambarogno.
 - d. Regione di Lucerna/Svizzera centrale
Definizione del tracciato «Variante Reider» per il raccordo della stazione cantonale di Uri nelle schede di coordinamento 7.1 Rigi e 7.2 Axen/Uri¹.

16 dicembre 2011

In nome del Consiglio federale svizzero

La presidente della Confederazione, Micheline Calmy-Rey
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

¹ Il Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria, è disponibile in Internet all'indirizzo seguente: www.bav.admin.ch → Temi → Coordinamento territoriale → Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria, adattamenti e complementi 2011; CPO 314.2/2011-05-17/18. Su preavviso, può essere consultato durante gli orari d'ufficio presso l'Ufficio federale dei trasporti (UFT), Mühlestrasse 6, CH-3063 Ittigen (tel. 031 325 56 41).